

Ian D. Aiken, Ph.D., P.E.  
Cameron J. Black, Ph.D., P.E.

July 29, 2014

Mr. Ippei Tsunetzawa  
Department of Architectural and Structural Design  
Faculty of Engineering  
Hokkaido University  
Kita-13, Nishi-8, Kita-ku  
Sapporo, 060-8628  
Japan

**RE: Invitation Letter for Research Meetings and UCSD Testing**

Dear Mr. Tsunetzawa:

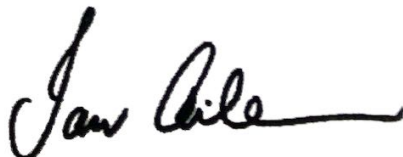
With this letter I would like to extend our invitation to you to visit the U.S. for meetings and discussions regarding your research on the analytical prediction of the nonlinear behavior of elastomeric seismic isolation bearings, and to observe multi-axial testing of large seismic devices.

I propose the following activities for your visit:

- Meetings and discussions with SIE and researchers at the University of California, Berkeley, regarding your work to extend Professor Kikuchi's state-of-the-art seismic isolation bearing analytical models to the structural analysis platform, OpenSees;
- An approximately two-day visit to the Seismic Response Modification Device (SRMD) Testing Facility at the University of California at San Diego (UCSD) to observe large-scale, multi-axial testing of seismic devices.

An ideal time for your visit would be in the middle to later part of November, 2014. Please let me know if you will be able to come to the U.S., and I will proceed with detailed arrangements for the meetings and UCSD visit.

Sincerely Yours,  
Seismic Isolation Engineering, Inc.



Ian Aiken, Ph.D., P.E.  
Principal

1144 65<sup>th</sup> St., Unit C  
Emeryville, CA  
94608-1053  
510.595.7498  
Fax: 510.595.7499  
[www.siecorp.com](http://www.siecorp.com)

(Invitation Letter 内容訳)

2014 年 7 月 29 日

経沢一平 様

免震積層ゴムの非線形挙動予測に関する研究のディスカッションと実大積層ゴムの多軸加力試験の見学のために、アメリカにご招待したいと考えております。

訪問の折には、次のような予定を考えております。

- ・ SIE において、あなた方が開発している解析モデル、特に高減衰積層ゴムの 3 次元挙動を追跡できるように拡張したモデルと、それらのモデルの構造解析プラットフォーム OpenSees へ実装に関するミーティングを持ちます。
- ・ カリフォルニア大学サンディエゴ校にある免震装置加力試験施設へ約2日間の予定で行き、実大積層ゴムの多軸加力試験を見学します。

2014 年 11 月の中旬にお越しいただければ、我々としても非常に都合が良いです。あなたの方のアメリカ訪問が決定しましたらお知らせください。SIE でのミーティング・カリフォルニア大学バークレー校の PEER Center でのミーティングについて、手配を進めたいと思います。

イアン・アイケン